Kodeks postępowania partnerów biznesowych Valeo

wrzesień 2018

Spis treści

1. WSTĘP DO KODEKSU 6
1.1. Do kogo odnosi się kodeks 6
1.2. Wprowadzenie i egzekwowanie kodeksu 6
1.3. Konsekwencje naruszenia kodeksu 7
2. INTEGRALNOŚĆ WSZYSCY ZAINTERESOWANI INTERESARIUSZE 8
2.1. Bezpieczeństwo i higiena pracy 8
2.2. Poszanowanie praw ludzi i dzieci 8
2.3. Zwalczanie dyskryminacji, zachęcanie do różnorodności 9
2.4. Swoboda zrzeszania się, prawa związkowe i prawa zbiorowe umowy przetargowe 9
2.5. Zarządzanie środowiskowe 9
2.6. Stałe doskonalenie 10
3. UCZCIWE PROWADZENIE DZIAŁALNOŚCI 11
3.1. Zwalczanie praktyk antymonopolowych 11
3.2. Zakaz wszelkich form przekupstwa 11
3.3. Konflikt interesów 13
3.4. Zobowiązanie do profesjonalizmu i jakości 13
3.5. Poufność 14
3.6. Ochrona danych 14
3.7. Weryfikacja przeszłości 15
3.8. Przestrzeganie restrykcji eksportu / importu i sankcji 15
3.9. Minerały z krajów konfliktu 17
3.10. Wykrywanie problemów i zapobieganie im 17
4. ZOBOWIĄZANIE DO UCZCIWOŚCI 19

Wprowadzenie autorstwa Jacques'a Aschenbroich, Dyrektora Naczelnego

Szanowni Partnerzy Biznesowi

Kultura Valeo polega na ogólnoświatowym promowaniu i przestrzeganiu ścisłej etyki biznesowej oraz prowadzeniu interesów zgodnie z obowiązującymi przepisami i regulacjami tam gdzie działamy i z tych z którymi współpracujemy.

Wierzymy, że etyka i przestrzeganie przepisów mają fundamentalne znaczenie dla zaufania i satysfakcji wszystkich naszych interesariuszy oraz przyczyniają się do dumy naszych pracowników. Wierzymy również w kulturę uczciwości osobistej i zawodowej, która w połączeniu z jasnymi zasadami i oczekiwaniami tworzy właściwe ramy dla zrównoważonego i korzystnego wzrostu.

Jako zaangażowany przedstawiciel wartości zrównoważonego rozwoju ONZ Global Compact, przestrzegamy uniwersalnych zasad dotyczących praw człowieka, pracy, środowiska i przeciwdziałania korupcji. Nasze wartości i zaangażowanie w przestrzeganie najwyższych standardów biznesowych są odzwierciedlone w Kodeksie etyki Valeo, który nakreśla wytyczne i zasady etyczne oraz prawa, których przestrzega Valeo.

Na przestrzeni czasu nawiązaliśmy współpracę z rozległą siecią dostawców i Partnerów Biznesowych. Nasz wybór opiera się oczywiście na jakości, potrzebach, wynikach i kosztach, jednakże chcemy, aby nasze partnerskie relacje ze wszystkimi naszymi interesariuszami były zgodne z prawem, etyczne i korzystne dla obu stron.

Z tego względu zdecydowaliśmy się na współpracę z Partnerami biznesowymi, którzy są tak samo jak my zaangażowani w etykę biznesową, uczciwe praktyki sprzedażowe i marketingowe, poufność i ochronę własności intelektualnej, jak i wyznają standardy zerowej tolerancji dla przekupstwa i korupcji.

Ich zaangażowanie w innowacje, zapewnianie jakości, wartości, uczciwość, poszanowanie praw człowieka, bezpieczne miejsca pracy, brak dyskryminacji, ochronę środowiska i etyczne pozyskiwanie materiałów są również kluczowymi czynnikami dokonywania wyboru.

Ponieważ musimy upewnić się, że podmioty działające w imieniu Valeo działają zgodnie ze wszystkimi przepisami prawa, naszymi zasadami i niniejszym kodeksem, Kodeks postępowania partnerów biznesowych Valeo jest obowiązkowy dla wszystkich świadczeniodawców, dostawców, konsultantów, agentów, pośredników, partnerów wspólnych przedsięwzięć oraz ich personelu przydzielonego do projektu Valeo lub pracującego z Valeo oraz wspierającego Valeo.

Prosimy o uważne przeczytanie i zrozumienie tego kodeksu. Chociaż żaden kodeks nie jest w stanie odpowiedzieć na każde pytanie, które może się pojawić, ani rozwiązać każdego dylematu etycznego, który może wystąpić, niniejszy dokument ma zapewnić solidne podstawy do podejmowania decyzji w sposób etyczny. Dziękujemy i cieszymy się na naszą wspólną pracę.

Z poważaniem,
Jacques Aschenbroich, Dyrektor Naczelny

1. Wprowadzenie do Kodeksu

Cel **Kodeksu postępowania partnerów biznesowych Valeo** (kodeks) ma na celu opisanie oczekiwań Valeo w zakresie etyki biznesu i zgodności ze stronami trzecimi (dalej „Partnerzy biznesowi") oraz udzielenie im wskazówek dotyczących działania w wielu obszarach, w których działamy.

Zgodne z naszym **Kodeksem etycznym**, zawarte w kodeksie wytyczne i standardy stanowią uzupełnienie wymagań firmy Valeo w zakresie zrównoważonego rozwoju w odniesieniu do dostawców (tj. Kryteriów zrównoważonego rozwoju zawartych w formularzu oceny dostawców).

Kodeks niniejszy jest praktycznym przewodnikiem po etycznych praktykach biznesowych, które zapewnią nam wspólny długoterminowy sukces.

1.1. Do kogo odnosi się kodeks

Niniejszy kodeks jest obowiązkowy do prowadzenia interesów z Valeo. Dotyczy to wszystkich naszych Partnerów biznesowych i ich pracowników. Partnerzy biznesowi są określani to między innymi jako następujące podmioty:

- Sprzedawcy
- Dostawcy
- Dostawcy usług
- Agenci i pośrednicy
- Dystrybutorzy
- Wszystkie inne podobne podmioty, które dostarczają towary lub usługi dla lub w imieniu Valeo.

1.2. Wdrożenie i egzekwowanie

Bardzo ważne jest, aby niniejszy kodeks był stosowany codziennie, oraz aby nasi partnerzy biznesowi przestrzegali i przekazywali jego wartości w swoich organizacjach. Partnerzy biznesowi muszą stosować i przekazywać zasady kodeksu swoim pracownikom, a także swoim podwykonawcom i dostawcom z kolejnego poziomu oraz regularnie wzmacniać jego kluczowe punkty.

Mimo że niniejszy kodeks zawiera przegląd tematów, które są najważniejsze dla zachowania etyki w naszych relacjach biznesowych, nie jest

uznawany jako kompleksowy i obejmujący wszystko. Prosimy o skontaktowanie się z nami, jeśli kiedykolwiek będą Państwo potrzebowali więcej informacji o tym, jak postępować zgodnie z tym kodeksem.

Konieczne może być również skonsultowanie się z własnymi doradcami lub prawnikami.

1.3. Konsekwencje w przypadku naruszenia kodeksu

Naruszenie kodeksu i wszelkich obowiązujących przepisów wiąże się z poważnymi konsekwencjami, w tym utratą przyszłych kontaktów biznesowych z Valeo i możliwym rozwiązaniem umów. Konsekwencje naruszenia prawa mogą obejmować wysokie grzywny dla firm i osób fizycznych, a także kary więzienia.

Wprowadzenie autorstwa Marca Guedona, Dyrektora d.s. zakupów Grupy

„Mam przyjemność przedstawić Państwu Kodeks postępowania partnerów biznesowych Valeo.

Kodeks ten, skierowany specjalnie do naszych Partnerów Biznesowych na całym świecie, odzwierciedla Kodeks Etyki Valeo i opisuje nasze wymagania jak również oczekiwania, zwłaszcza w zakresie praw człowieka, ochrony środowiska, prawa antymonopolowego i antykorupcyjnego, kontroli eksportu oraz ochrony danych.

Opierając się na wspólnych wartościach i uczciwości, ustanawia solidne ramy dla długotrwałych relacji między Valeo a powiązanymi dostawcami lub partnerami biznesowymi, którzy aby współpracować z Valeo muszą w pełni wyrazić zgodę przestrzegać jego zasad. "

Marc Guedon - Dyrektor ds. Zakupów w Valeo

2. Uczciwość wobec wszystkich interesariuszy

Przystępując do projektu ONZ Global Compact z 2004 roku, Valeo podjęło szczególne zobowiązanie do poszanowania i promowania wszędzie na świecie fundamentalnych praw ustanowionych przez Powszechną Deklarację Praw Człowieka, o godności i wewnętrznej wartości jednostki, o minimalnych wymaganiach wiekowych, płacy i świadczeniach, równych prawach dla kobiet i mężczyzn oraz życiu prywatnym pracowników.

Oczekujemy, że nasi Partnerzy Biznesowi będą promować te same wartości, przestrzegać zasad zrównoważonego rozwoju Global Compact i wszystkich związanych przepisów oraz zwalczać zachowania niewłaściwe lub nielegalne.

2.1. BHP

Dążymy do utrzymania bezpiecznych miejsc pracy i opracowaliśmy wiele wytycznych, procedur i zasad bezpieczeństwa, aby chronić ludzi pracujących w Valeo. Utrzymujemy również miejsca pracy wolne od narkotyków i alkoholu oraz zabraniamy dystrybucji, sprzedaży, kupna, wymiany, posiadania i używania narkotyków w miejscu pracy. W zakładach pracy Valeo palenie jest dozwolone tylko w wyznaczonych do tego miejscach.

Oczekujemy, że personel Partnerów Biznesowych pracujący w siedzibie Valeo będzie przestrzegał instrukcji BHP firmy Valeo.

2.2. Poszanowanie praw ludzi i dzieci

Zwalczamy pracę przymusową i pracę dzieci: nie zatrudniamy dzieci poniżej 16 roku życia. Mówiąc bardziej ogólnie, przestrzegamy Konwencji MOP, zwłaszcza w odniesieniu do zatrudniania dzieci w wieku od 15 do 18 lat i oczekujemy, że nasi dostawcy i partnerzy będą postępować zgodnie z tym samym obowiązkiem i ściśle przestrzegać związanych z nim przepisów.

Podobnie, oczekujemy, że ich praktyki zatrudnienia będą pozbawione od pracy przymusowej, a pracownicy będą wynagradzani zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi wynagradzania, w tym płacy minimalnej, nadgodzin i obowiązkowych świadczeń oraz będą traktowani równo i sprawiedliwie.

W szczególności żaden Partner Biznesowy Valeo nie może zatrudniać dzieci poniżej 16 roku życia ani korzystać z pracy przymusowej lub obowiązkowej. W stosownych przypadkach należy również przestrzegać godzin pracy, czasu odpoczynku i okresowych urlopów, zgodnie z lokalnymi przepisami lub układami zbiorowymi pracy.

2.3. Zwalczanie dyskryminacji, zachęcanie do różnorodności

Jako firma globalna cenimy i wspieramy różnorodność. Zwalczamy również dyskryminację i nękanie: Wszelkie akty molestowania seksualnego lub psychicznego, zastraszanie lub inne tego rodzaju zachowania, które kolidują z wykonywaniem pracy przez daną osobę lub tworzą zastraszające, wrogie lub obraźliwe środowisko pracy, są całkowicie zabronione w Valeo, nawet jeśli między stronami nie występuje relacja podporządkowania pracy.

W związku z tym Partnerzy Biznesowi Valeo muszą zadbać o to, aby ich praktyki zatrudnienia były wolne od jakiejkolwiek dyskryminacji, w szczególności w stosunku do związkowców, przedstawicieli pracowników, kobiet lub mniejszości. Muszą również uznawać zasadę równego wynagrodzenia dla mężczyzn i kobiet, zgodnie z konwencją MOP nr 100.

2.4. Wolność zrzeszania się, prawa związkowe oraz prawa do układów zbiorowych pracy

Wierzymy w wolność zrzeszania się i wspieramy skuteczne uznawanie prawa do rokowań zbiorowych w krajach, w których ma ono zastosowanie. Oczekujemy, że nasi Partnerzy Biznesowi będą przestrzegać wszystkich obowiązujących w tym zakresie przepisów, zachęcać do dialogu między pracownikami a kierownictwem oraz przestrzegać ewentualnych układów zbiorowych pracy.

Muszą oni zwalczać wszelkiego rodzaju dyskryminację; prześladowanie lub zemstę wymierzoną wobec przedstawicieli pracowników lub związkowców.

2.5. Zarządzanie środowiskowe

Działamy zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska i zabraniamy wytwarzania lub sprzedaży produktów, które stanowią niedopuszczalne zagrożenie dla zdrowia ludzi i środowiska.

Oczekujemy, że nasi Partnerzy Biznesowi będą przestrzegać tych samych zasad i przyczyniać się do ochrony środowiska, pomagając nam w redukcji zużycia surowców i energii, optymalizowania zasobów naturalnych i zmniejszania ilości odpadów podczas projektowania, produkcji, dystrybucji, użytkowania i recyklingu wszystkich naszych produktów. Więcej informacji można znaleźć w portalu internetowym na temat zrównoważonego rozwoju Valeo.

2.6. Stałe doskonalenie

Mówiąc bardziej ogólnie, zachęcamy naszych dostawców do zachowania przejrzystości, odpowiedzialności i zaangażowania w stałe doskonalenie ich zaangażowania w zrównoważony rozwój.

W związku z tym zdecydowanie zaleca się promowanie zasad i wartości zawartych w niniejszym kodeksie wobec własnych dostawców i partnerów. Przypominamy, że bez formalnej pisemnej zgody Valeo nie może zostać zatrudniony przez Partnera Biznesowego żaden agent do pośredniego reprezentowania Valeo.

3. Uczciwe prowadzenie działalności.

W Valeo wiemy, że etyczne postępowanie w biznesie zapewnia nam sukces obecnie i zrównoważony rozwój na przyszłość. Wierzymy, że uczciwość i sukces są ze sobą powiązane.

Dlatego ściśle przestrzegamy zasad i przepisów promujących uczciwą konkurencję na rynku i chronią przed praktykami anty-konkurencyjnymi oraz przekupstwem i korupcją: nie tolerujemy nieprzestrzegania zasad.

3.1. Zwalczanie praktyk antymonopolowych

Spodziewamy się, że wszyscy nasi partnerzy biznesowi będą przestrzegać tych samych zasad i nie będą w zmowie z konkurentami w kartelach, nie będą angażować się w ustalanie cen, udostępnianie rynków i zmowy przetargowe, ani nie będą wymieniali wrażliwych danych biznesowych z konkurentami w celu ograniczenia konkurencji.

Nasi zewnętrzni współpracownicy wspierający Valeo w projektach z udziałem konkurentów, tj .: usługodawcy, wykonawcy, stażyści, praktykanci, muszą zachowywać się właściwie i przestrzegać naszych standardów uczciwości. Podręcznik **firmy Valeo dotyczący świadomości ryzyka związanego z ochroną konkurencji** i **e-learning** zostały opracowane dla nich i ich zespołów.

3.2. Zakaz jakiejkolwiek formy przekupstwa

Zarówno łapownictwo jak i korupcja są całkowicie zabronione w Valeo: przestrzegamy wszystkich obowiązujących przepisów krajowych (w tym Sapin II, ustawy o zagranicznych praktykach korupcyjnych, brytyjskiej ustawy o łapówkarstwie itp.).

Naszym pracownikom nie wolno przyjmować w jakiejkolwiek formie żadnych prezentów ani gratyfikacji / zaproszeń od klientów lub dostawców (w szczególności pieniędzy, towarów, usług, rozrywki lub podróży), z wyjątkiem przypadków, gdy prezent lub gratyfikacja / zaproszenie są o minimalnej wartości.

Nie podejmujemy działań, które mogą zostać rozumiane jako próby niewłaściwego wpłynięcia na klientów, decyzje rządowe lub administracyjne w sprawach dotyczących Valeo. Unikamy głównie sytuacji, w których Valeo może być postrzegane jako dostępne dla czynnego lub biernego przekupstwa,

dla którego mamy zerową tolerancję.

W konsekwencji, pracownicy, dyrektorzy i partnerzy biznesowi Valeo nie mogą wręczać ani obiecać wręczenia, w zamian za, lub w celu uzyskania umowy lub innej niewłaściwej korzyści handlowej lub finansowej, bądź jakiejkolwiek nienależnej korzyści w sposób bezpośredni lub pośredni , jakiegokolwiek prezentu, lub okazywać wdzięczności w postaci gotówki lub w jakiejkolwiek innej formie, wszelkich zaproszeń i rozrywki dla jakiegokolwiek przedstawiciela klienta lub dostawcy lub jakiejkolwiek strony trzeciej, w tym dziennikarzy.

Rygorystyczne zasady firmy Valeo dotyczące przeciwdziałania przekupstwu i korupcji mają również zastosowanie w odniesieniu do naszych bezpośrednich i pośrednich kontaktów z urzędnikami rządowymi lub publicznymi, agencjami administracyjnymi i władzami.

Partnerom biznesowym Valeo, którzy kontaktują się w naszym imieniu lub w naszym interesie z urzędnikami publicznymi, surowo zabrania się wręczania lub obiecywania wręczania, oferowania, płacenia lub obiecywania wręczania lub płacenia w jakikolwiek sposób, bezpośrednio lub pośrednio jakiemukolwiek rządowi lub urzędnikowi publicznemu w zamian za korzystne działanie ze strony rządu, agencji administracyjnej lub innego pośrednika.

Dlatego Partnerzy Biznesowi podlegają rygorystycznej procedurze selekcji, która może obejmować sprawdzenie pochodzenia. Jeśli chodzi o pośredników i agentów będących osobami trzecimi, są oni wybierani i zatrzymywani na podstawie **Zasad zatrzymywania i wyboru agentów i pośredników przez firmę Valeo** odzwierciedlających najwyższe standardy uczciwości i etyki biznesowej.

Tylko pośrednik będący stroną trzecią, o ile jego firma została zatwierdzona zgodnie z wymienioną polityką, może świadczyć usługi, mogą być na jego rzecz dokonywane płatności oraz mogą być z nim podpisywane przedłużenia lub odnowienia umów. Wyrażenie zgody na **Postanowienia umowne dotyczące pośrednika będącego stroną trzecią firmy Valeo** w tym zakaz oferowania czegokolwiek jakiemukolwiek urzędnikowi publicznemu i **Kodeks etyki Valeo** wymienienie usług, które mają być wykonane, podstawy opłat lub ceny oraz wszelkie inne warunki są również warunkiem koniecznym.

Nieprzestrzeganie tych zasad jest traktowane bardzo poważnie. Może prowadzić do rozwiązania umów z Partnerami Biznesowymi.
Podręcznik Valeo dotyczący zapobiegania korupcji przez osoby trzecie oraz szkolenia e-learningowe pomagają partnerom biznesowym w zrozumieniu naszych zasad i oczekiwań.

3.3. Konflikt interesów

„Konflikt interesów" występuje, gdy prywatne interesy pracownika zastępują lub kolidują z interesami Valeo lub gdy pracownik lub bliski krewny może osobiście skorzystać na transakcji z udziałem spółki z Grupy Valeo.

Oczekuje się, że pracownicy będą podejmować decyzje biznesowe w oparciu o najlepszy interes firmy Valeo i nie mogą dopuszczać do konfliktu interesów.

Dlatego niedozwolone jest inwestowanie, bezpośrednie lub pośrednie, w Partnera Biznesowego współpracującego z Valeo, spółką dominującą dostawcy lub jego spółkami zależnymi. Partnerzy biznesowi nie mogą pożyczać pieniędzy pracownikom Valeo, ani bezpośrednio ani pośrednio proponować lub wręczać żadnych łapówek.

3.4. Zaangażowanie w profesjonalizm i jakość

Na przestrzeni lat ciężko pracujemy, aby innowacyjność i jakość naszych produktów i usług była doceniana przez naszych klientów i partnerów oraz uznawana za doskonałość przez innych w naszej branży.

Wierzymy, że wysoka jakość produktów i usług, które świadczymy naszym klientom, zależy od integralności i niezawodności naszych systemów produkcyjnych.

Valeo ustala rygorystyczne standardy produkcji i kontroli jakości, aby zapewnić, że nasze produkty spełniają wszystkie obowiązujące wymagania prawne i regulacyjne klienta. Cel poprawy jakości motywuje i wzmacnia całą naszą pracę w Valeo oraz jest kierowany przez wartości które wyznajemy, natomiast wszyscy pracownicy Valeo są odpowiedzialni za wdrażanie tych procedur kontroli jakości.

Jednakże również kluczowa jest pro-aktywność: czujność i wczesne zgłaszanie kierownictwu wszelkich dostrzeżonych problemów, takich jak wadliwe części, rzeczywiste lub potencjalne trudności produkcyjne oraz przejrzystość, co stanowi podstawy naszej etyki biznesowej w zakresie produkcji i dostaw.

Profesjonalizm zapewnia naszym firmom i relacjom możliwość rozwoju i rozwoju.

3.5. Poufność

W Valeo nasze informacje, know-how, prawa własności intelektualnej i, bardziej ogólnie, nasze poufne i strategiczne informacje podlegają ochronie.

Jesteśmy niezwykle ostrożni, jeśli chodzi o integralność i bezpieczeństwo naszej sieci i urządzeń informatycznych, a także wymianę informacji, czy to bezpośrednio, za pośrednictwem systemów IT, czy w mediach społecznościowych.

Szanujemy własność intelektualną i poufne informacje innych osób, a także poufność ich danych, projektów, tajemnic handlowych, praw autorskich i innej własności intelektualnej, w tym oprogramowania, wizerunków i publikacji.

Informacje poufne oznaczają ogólnie informacje, wiedzę lub dane wszelkiego rodzaju (w tym między innymi informacje finansowe, przemysłowe, techniczne i handlowe, które mogą obejmować dane osobowe zgodnie z definicją zawartą w Ogólnym rozporządzeniu o ochronie danych UE).

Zapewnienie poufności i bezpieczeństwa IT wymaga dyscypliny i uwagi. Przy korzystaniu z urządzeń dostarczonych przez Valeo, od naszych Partnerów Biznesowych oczekujemy ścisłego przestrzegania naszej Karty IT. Oczekujemy również, że będą szanować poufność lub prawa oraz wykorzystywać ujawnione informacje lub prawa wyłącznie w celu wypełnienia swoich zobowiązań wobec Valeo.

Partnerzy biznesowi Valeo nie mogą prowadzić rozmów w imieniu Valeo ani prowadzić rozmów czy pisać na temat Valeo, projektów Valeo, czy klientów Valeo. W związku z tym wszelkie prośby lub zaproszenia na rozmowę kwalifikacyjną należy kierować do wiceprezesa Valeo d.s. komunikacji i nie można komunikować się w mediach społecznościowych ani w jakikolwiek inny sposób, taki jak za pomocą Curriculum Vitae, co prowadziłoby do ujawnienia informacji poufnych Valeo, klientów Valeo lub innych interesariuszy.

3.6. Ochrona Danych

Dokładnie chronimy dane osobowe i wdrożyliśmy szczegółowy Program zgodności z przepisami dotyczącymi ochrony danych. Dane osobowe naszych Partnerów Biznesowych gromadzimy, wykorzystujemy i przechowujemy wyłącznie w celu zarządzania relacjami biznesowymi i / lub umownymi. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z inspektorem ochrony danych Valeo pod adresem:
dpo.external@valeo.com

Oczekujemy, że nasi partnerzy biznesowi będą przestrzegać obowiązujących przepisów i regulacji związanych z przetwarzaniem danych osobowych, w szczególności europejskiego ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.

Jeżeli Partner Biznesowy działa jako podmiot przetwarzający dane w rozumieniu niniejszego Regulaminu, Strony zawierają Umowę powierzenia przetwarzania danych. W przypadku przetwarzania danych poza Europą, Umowa będzie zawierać obowiązkowe klauzule dotyczące międzynarodowego przekazywania danych.

Partner Biznesowy zapewni, że jego pracownicy, którzy mają dostęp do Informacji Poufnych, w szczególności ci, którzy mogą przetwarzać Dane Osobowe na podstawie umowy przetwarzania, są w pełni uwrażliwieni na postanowienia Regulaminu Danych oraz świadomi obowiązków jako Partnera Biznesowego w zakresie poufności.

3.7. Sprawdzanie pochodzenia

Ze względów prawnych Valeo może wymagać przeprowadzenia badania typu due diligence dotyczącego swoich Partnerów Biznesowych. Valeo zastrzega sobie prawo do nie nawiązania lub zerwania relacji z partnerem, którego praktyki nie były zgodne ze standardami etyki biznesowej Valeo.

Dane zebrane w ramach procesu selekcji lub przechowywania będą wykorzystywane zgodnie z **Oświadczeniem Valeo o ochronie danych i informacją o ochronie prywatności** dostępnym na valeo.com, gdzie opisano również prawa Partnerów Biznesowych do ich danych.

W celu uzyskania dalszych informacji można skontaktować się z inspektorem ochrony danych Valeo pod adresem: dpo.external@valeo.com

3.8. Przestrzeganie ograniczeń eksportu / importu i sankcji gospodarczych

Valeo jest zobowiązane do przestrzegania obowiązujących przepisów i regulacji kierujących importem i eksportem towarów, usług, technologii i informacji, w tym ponownego eksportu i handlu równoległego. W szczególności, w zależności od rodzaju towarów, usług, technologii, walut lub zaangażowanych stron, może to odnosić się do prawa UE i / lub USA w następujących obszarach:

- Systemy sankcji ograniczające bezpośredni lub pośredni import z lub wywóz do (w tym między innymi płatności dla/od) terytorium objętego sankcjami, obecnie regionu Krymu Ukrainy,

Kuba, Iran, Korea Północna, Sudan lub Syria lub strona objęta sankcjami (takimi jak te, których dotyczą ograniczenia UE i / lub USA), w tym import lub eksport za pośrednictwem krajów trzecich lub stron trzecich (takich jak odsprzedawcy lub dystrybutorzy);

- Rządowe kontrole fizycznego lub elektroniczny eksport określonych towarów i technologii, na przykład gdy te produkty mogą być użyte do celów represji wojskowych lub politycznych i wymagają licencji;
- Prawidłowa klasyfikacja celna i deklaracja importowanych towarów.

Podczas interakcji z Valeo partnerzy biznesowi Valeo są zobowiązani do przestrzegania tych obowiązków, w tym przestrzegania praw i przepisów USA, które mają skutek eksterytorialny, i oczekuje się, że będą przekazywać Valeo informacje dotyczące ich międzynarodowych transakcji biznesowych, pochodzenia i / lub klasyfikacji eksportowej produktów / materiałów, które dostarczają do Valeo i / lub potwierdzają na piśmie końcowe przeznaczenie i / lub użytkownika końcowego produktów Valeo, które kupują lub dystrybuują w imieniu Valeo.

W konsekwencji przyjęcie zamówienia od Valeo oznacza dla dostawcy, że ani dostawca, ani żaden z dostawców surowców, ani inne strony trzecie czerpiące korzyści finansowe z dostawy produktów nie znajdują się na żadnej liście podmiotów objętych ograniczeniami prowadzonej przez rząd Stanów Zjednoczonych lub UE. i jej państw członkowskich lub innych krajów.

Gdy podczas eksportu, reeksportu lub transferu do Valeo zidentyfikowany zostanie przedmiot, oprogramowanie lub materiał zidentyfikowany na liście kontroli handlu USA lub liście kontrolnej UE lub innej równoważnej liście, dostawca musi jak najszybciej powiadomić Valeo na najpóźniej w momencie składania zamówienia.

Dostawca musi również dostarczyć firmie Valeo odpowiednią klasyfikację eksportową każdego produktu (np. Numer klasyfikacji eksportowej USA lub numer listy kontrolnej UE).

Jeśli chodzi o dystrybutorów i odsprzedawców, oczekuje się, że będą ściśle przestrzegać wszystkich obowiązujących sankcji gospodarczych, kontroli eksportu i przepisów importowych w USA, UE i we wszystkich innych obowiązujących jurysdykcjach.

Ani Dystrybutor, ani żadna spółka dominująca, zależna, stowarzyszona, dostawca lub jego spółka stowarzyszona nie mogą znajdować się na żadnej z list podmiotów objętych ograniczeniami prowadzonymi przez rząd Stanów Zjednoczonych ani na Skonsolidowanej liście UE

osób objętych sankcjami ani innych podmiotów, ani nie mogą być własnością ani kontrolowane przez stronę objętą ograniczeniami lub działającą w jej imieniu (łącznie „Strony objęte ograniczeniami").

Nie mogą bez uprzedniego uzyskania wszystkich niezbędnych licencji lub innych zezwoleń importować, eksportować, reeksportować, sprzedawać, odsprzedawać, przekazywać ani pozyskiwać żadnych towarów, danych technicznych, oprogramowania, materiałów lub dostaw (i) z naruszeniem jakichkolwiek obowiązujących przepisów dotyczących kontroli handlu; lub (ii) do lub z dowolnego kraju, dla którego w momencie wywozu lub importu wymagane jest pozwolenie na wywóz lub inne zezwolenie.

Nie mogą, bezpośrednio ani pośrednio, prowadzić interesów, dostarczać towarów lub usług ani pozyskiwać towarów lub materiałów od jakiejkolwiek Strony Ograniczonej lub jakiegokolwiek kraju, z którym handel jest zabroniony przez OFAC lub inne obowiązujące przepisy dotyczące kontroli handlu. Do krajów lub terytoriów objętych obecnie kompleksowymi sankcjami lub ograniczeniami eksportowymi Stanów Zjednoczonych należą Kuba, Iran, Korea Północna, Sudan, Syria i Krym (łącznie „Kraje objęte sankcjami").

3.9. Minerały z krajów konfliktu

Minerały pochodzące z regionów ogarniętych konfliktami to określone rodzaje surowców, które pochodzą z określonych regionów, w których dochodzi do łamania praw człowieka i konfliktów zbrojnych. Zazwyczaj te minerały z krajów konfliktu to cyna, wolfram, tantalit i złoto z Demokratycznej Republiki Konga i okolic. Valeo i wszyscy nasi Partnerzy Biznesowi muszą aktywnie unikać nabywania, handlu, posiadania lub w inny sposób dalszego wykorzystywania minerałów z krajów konfliktu.

Valeo pomaga również klientom w wypełnianiu ich zobowiązań wynikających z przepisów dotyczących minerałów z krajów konfliktu i oczekuje od swoich Partnerów Biznesowych współpracy i dostarczania wymaganych informacji. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się ze Strategią zakupów na Valeo.com.

3.10. Wykrywanie problemów i zapobieganie im

Najważniejszą rzeczą jest wczesne wykrywanie problemów, zapobieganie łamaniu i naruszeniom praw i zasad, a w przypadku ich wystąpienia, zapobieganie ponownemu ich wystąpieniu. Świadomość i zrozumienie zagrożeń ma zatem zasadnicze znaczenie dla wykrywania zagrożeń i zapobiegania im.

Oczywiście Państwa obowiązkiem jest odpowiednie przeszkolenie personelu,

opracowaliśmy materiały zwiększające świadomość, mające na celu zapewnienie pomocy zespołom przydzielonym do misji lub projektów Valeo, zrozumieniu rodzajów ryzyka, do zwalczania których firma Valeo jest w sposób szczególny zdeterminowana, oraz naszych oczekiwań w zakresie nastawienia i zachowania. Są to tzw. **Podręcznik Valeo dla osób trzecich** i **E-learning dla partnerów biznesowych firmy Valeo**.

Prosimy o odbycie szkolenia, gdy jest to wymagane, oraz stałe upewnianie się, że Państwa zespoły zachowują się właściwie.

Prosimy Państwa również o zabranie głosu i zwrócenie się o pomoc w przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do zgodności misji lub projektu Valeo, zwłaszcza jeśli jesteście Państwo świadkami lub podejrzewacie jakąkolwiek działalność, która może naruszać zasady firmy Valeo lub inne obowiązujące przepisy.

Jeśli chcą Państwo podzielić się obawą w sposób poufny, proszę się jak najszybciej nawiązać kontakt z kluczową osobą do kontaktu w Valeo lub jeśli chcą Państwo, aby taki alert pozostał poufny, proszę skontaktować się z **Dyrektorem firmy Valeo ds. Etyki i zgodności pod numerem 33 1 40 55 20 20** lub skorzystać z linii **Valeo Alert Line**.

Valeo nie toleruje działań odwetowych przeciwko jakimkolwiek stronom wewnętrznym lub zewnętrznym za zgłoszenie w dobrej wierze możliwego naruszenia jakichkolwiek praw lub kodeksów i zasad Valeo lub za udział w jakimkolwiek aspekcie dochodzenia, postępowania lub przesłuchania.

Zgłoszenia dokonywane w dobrej wierze są uczciwe i poprawne, dlatego należy zawsze bezpiecznie składać zgłoszenia w dobrej wierze bez ukrywania swojej tożsamości.

4. Zobowiązanie do uczciowości

Zdecydowanie zaleca się, aby wszyscy Partnerzy Biznesowi przeprowadzali szkolenia z kodeksu dla swoich pracowników. Szkolenie kluczowego personelu jest obowiązkowe dla wszystkich Partnerów Biznesowych, którzy są zaangażowani w transakcje rządowe lub mają bezpośredni kontakt z urzędnikami lub władzami państwowymi. Podobnie wszyscy Partnerzy Biznesowi, którzy pracują nad dedykowanymi projektami Valeo, muszą zostać przeszkoleni w zakresie kodeksu. Valeo może uznać za obowiązkowe dla niektórych Partnerów Biznesowych szkolenie z kodeksu.

Valeo ma prawo do monitorowania i okresowego sprawdzania przestrzegania Kodeksu przez swoich Partnerów Biznesowych, w tym niezapowiedzianych wizyt i inspekcji. Partnerzy biznesowi muszą przechowywać, o ile to możliwe, potwierdzenia dostępności kodeksu oraz zapisy wszelkich szkoleń, certyfikacji i komunikacji na temat kodeksu. Oczekuje się, że Partnerzy Biznesowi podejmą odpowiednie i skuteczne środki w celu samodzielnego monitorowania zgodności z kodeksem.

Mamy nadzieję, że wykorzystają Państwo ten dokument jako platformę do opracowywania, wdrażania, komunikowania i realizowania wartości, które Valeo uważa za uniwersalne i niezbędne do stworzenia etycznego i sprawiedliwego środowiska biznesowego dla wszystkich.

ETYKA I ZGODNOŚĆ

https://sites.google.com/a/valeo.com/ethics-compliance-portal/home

www.valeo.com

© Prawa autorskie 2018 Valeo. Wszystkie prawa zastrzeżone